



# ARAOTZ



Gipuzkoako  
Foru Aldundia



Gipuzkoako  
Mendizale  
Federazioa



OÑATI  
dabilen herria

## ***LIBURUXKA TEKNIKOA*** **FOLLETO TÉCNICO**

*Laguntzen du / Colabora*

**helvetia** ▲



# ARAOTZ

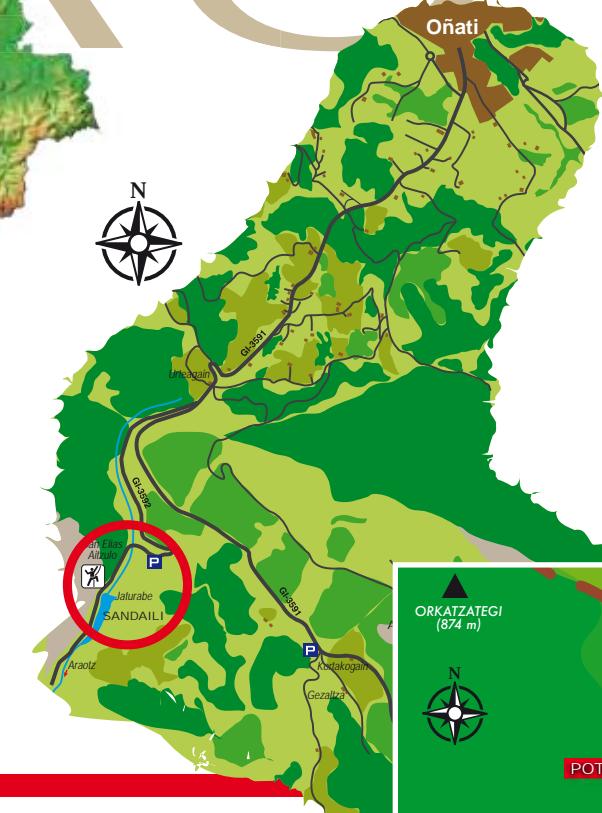


## FITXA TEKNIKOA

**Haitz mota:** kareharria  
**Ekipamendu mota:** Paraboltak, kimikoak  
**Bide kopurua:** 369  
**Altuera minimoa eta maximoa:** 15-35 m  
**Zailtasun minimoa eta maximoa:** 4b/8c+  
**Orientazioa:** Orientazio guztiek  
**Jaitsiera:** Deskuelgeak  
**Bideen zerrenda eta krokisak:** Sektore bakoitzeko bideen zerrenda, krokisak eta zailtasunak bastidore honen atzekaldean eta beste bi bastidoreen artean banatuta daude.  
**Oharrak:** Graduaziorik Gabeko bide batzuk badaude (GG) Zailtasun altua. Graduazio ezezaguna. Eskalatzaleak bere erantzukizuna onartzen du. Abstenitu hasi berriak.

## FICHA TÉCNICA

**Tipo de roca:** caliza  
**Tipo de equipamiento:** Parabolts, químicos  
**Nº de vías:** 369  
**Altura mínima y máxima:** 15-35 m  
**Dificultad mínima y máxima:** 4b/8c+  
**Orientación:** Todas las orientaciones  
**Descenso:** Descuelgues  
**Croquis y relación de vías:** Los croquis, graduaciones y relación de vías de cada sector están distribuidos entre la parte posterior de este bastidor y los otros dos bastidores.  
**Notas:** Hay varias vías sin graduación (GG). Alta dificultad. Se desconoce la graduación. El escalador asume su responsabilidad. Abstenerse los recién iniciados.



# A R A O T Z

Gipuzkoako  
**ESCALADA**  
Guneak

**E**skalada gune hau Gipuzkoako Mendizale Federazioak ikuskatu eta berrekipatu du Gipuzkoako Foru Aldundiak babestuta. Eskalada seguru egiteko, hondatutako materialak kendu eta beharrezkoak diren kalitate arauak betetzen dituzten anklaje herdoilgaitzak jarriko dira.

Kokapenaren ingurumen naturalak, "Gipuzkoa bertikalaren" ikuspuntua eta ingurune apartaz gozatzeko aukera emango die erabiltzaileei, eta sentsazio horiek nekez sentitu ahal izango ditu probintziako beste leku batzuetan. Izen ere, ezaugarri berezi batzuk ditu hiri-ingurunean kokatutako beste edozein kirol-instalazioetatik desberdintzen dituenak. Guztien gozamenerako, erabileraren gomendioak errespetatzea aholkatzen zaie eskalatzaileei.



Kontuz! Anciaje zaharrak  
Cuidado! Anciajes antiguos

**Kontuz! Berrekipatu gabeko sektoreak:** oraindik ez dira berrekipatu sektore batzuk; lan hori hurrengo urteetan zehar burutuko da. Kontu handiz jokatu behar da. Eskalatzaileak bere erantzukizuna onartzen du. Abstenitu hasi berriak. Berrekipamendua gauzatzen denean urtero eguneratzen den GMFren webguneko liburuxka teknikoan informatuko da (ikusi behean QR kodea).

**¡Atención! Sectores no reequipados:** algunos sectores no han sido reequipados todavía; se realizará esta labor durante los próximos años. Deben extremarse las precauciones. El escalador asume su responsabilidad. Abstenerse los recién iniciados. Cuando se realice el reequipamiento, se informará en el folleto técnico de la web de la GMF que se actualiza anualmente (ver código QR abajo).



BABESTUTAKO ESPEZIEAK  
Escalaada debekatuta  
¡ESPECIES PROTEGIDAS!  
Prohibido escalar



**Kontuz! Babestutako especieak.** Especie mehatxatuen inguruko legedia kontutan izanda, liburuxka tekniko honetan identifikatutako 12 sektoreetatik kantza ezin da eskalatu Araotzen.

**¡Atención! Especies protegidas.** En base a la legislación existente sobre la protección de especies en Araotz no está permitida la escalada fuera de los 12 sectores identificados en este folleto técnico.

**E**sta zona de Escalada ha sido revisada y reequipada por la Federación Guipuzcoana de Montaña bajo el patrocinio de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Se han sustituido los materiales deteriorados por nuevos anclajes inoxidables que cumplen las normas de calidad necesarias, para facilitar la práctica segura de la escalada.

Su ubicación en el medio natural facilitará a los usuarios el disfrute de un entorno privilegiado y una perspectiva de la "Gipuzkoa vertical", donde encontrará unas sensaciones difícilmente igualables por otros lugares de la provincia. Por ello, tiene unas características especiales que la diferencia de cualesquiera otras instalaciones deportivas ubicadas en un entorno urbano. Para el disfrute de todos, se aconseja a los escaladores tener en cuenta y respetar las recomendaciones sobre su utilización.



**Jabetza pribatua Sarbide baimendua**  
Sektore hauetan, edo zati batzuk, jabetza pribatu batetan kokatuta daude. Bere titularrak Oñatiako Udalari utzi dizkio kirol-instalazio honen erabileraaren kudeaketa eta bere sarbidea, eskaladaren praktika seguru, aske eta doakorako. Gure esker ona merezi du. Errespetatu jabetzan aurkitzen den guztia.

**Propiedad privada Acceso libre**  
Estos sectores o una parte de los mismos, están ubicados en una propiedad privada. Su titular ha cedido al Ayuntamiento de Oñati la gestión del uso de esta instalación deportiva y su acceso, para la práctica segura, libre y gratuita de la escalada. Merece nuestro agradecimiento. Respeta todo aquello que se encuentra en la propiedad.



**Kontuz! Sandailiko eta Potorrosin A Haitzuloak Interes arkeologikoko aztarnategiak**  
Dagozkien orrialdeetan adierazitako lekuetan escalada debekatuta dago.

**¡Atención! Cuevas de Sandaili y Potorroso A Yacimientos de interés arqueológico**  
Escalada prohibida en las zonas indicadas en la página correspondiente.

Kontuz! Sandailiko Haitzuloa  
Interes arkeologikoko aztarnategia  
92 zenbakia bidearen eskuinetarako  
inguru osoan eskalada debekatuta  
dago.



AZTARNATEGIA  
Eskalada debekatuta  
YACIMENTO!  
Prohibido escalar

¡Atención! Cueva de Sandaili  
Yacimiento de interés arqueológico  
Escalada prohibida en toda la zona a  
la derecha de la vía nº 92

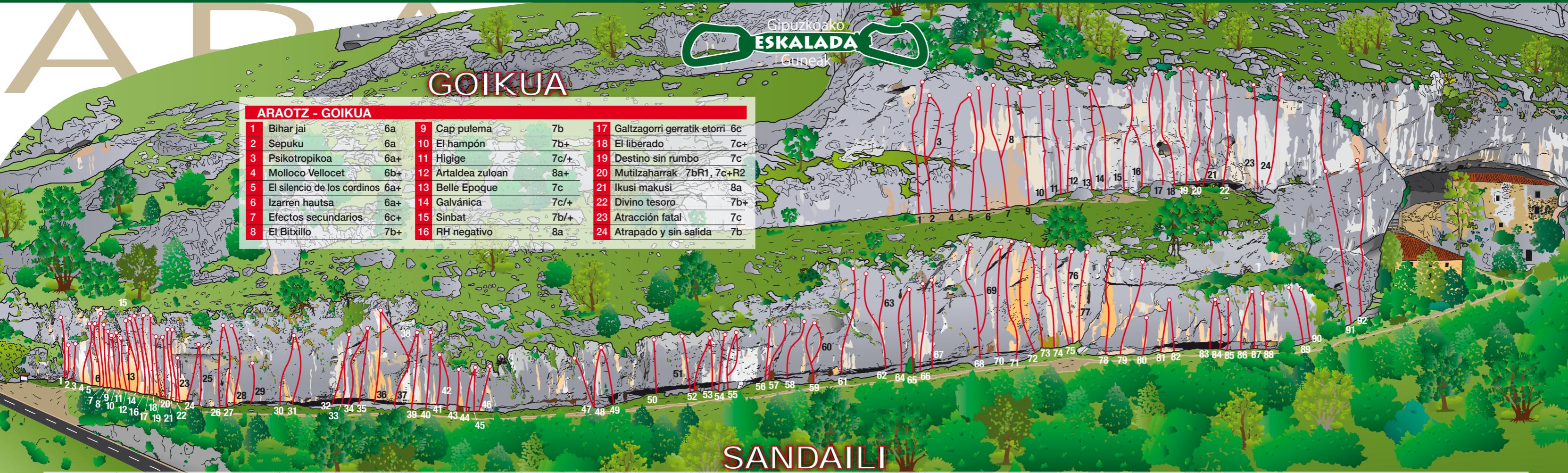
Kontuz! Goikua  
Berrekipatu gabeko sektorea.  
¡Atención! Goikua  
Sector no reequipado



Kontuz! Ankaje zaharrak  
¡Cuidado! Anciajes antiguos



AZKEN AZTERKETA TEKNIKOA:  
ÚLTIMA REVISIÓN TÉCNICA:  
SANDAILI  
Urria 2018 Octubre



## SANDAILI

### ARAOTZ - SANDAILI

1 Salam alaikum	GMP 6c+
2 Pinotxo	GMP 7a
3 Zorion el futbolista	GMP 6c+
4 Ikimilikiliklik	GMP 7a
5 Crisis de identidad	GMP 7a+
6 Polltax	GMP 7a
7 Limonada	GMP 7a+
8 Pinza tranquil	7b
9 Operario temerario	7b/c
10 El Nobel para tí	GMP 7c+
11 Hiena	GMP 8a
12 Conan Dax Librarian	8a
13 Melodías	7a
14 Kalimotxogradista	GMP 6a
15	GMP 7a
16 INRI	GMP 7a
17 Kontuz ibili	6b+/c
18 Espasmos	7a
19 Antártida	7b+
20 No va más	7b
21 Avirex	7a
22 La Bombonera	6a
23 No te fíes	7a+
24 Hazla y olvídate	GMP 7b+
25 Maiane ne ne	7a
26 Monky	GMP 6b
27 Sagar ondo	6b+
28	GMP 7b+/
29 Tío Zaks	GMP 7a+
30 La clase A	7b
31 El ritmo de la década	7b
32 Times Are Changing	GMP 8c?
33 Bariantea	GMP G.G.
34 Blowing In The Wild	7c+/8a
35 Puf	GMP 7c/+
36 Amore eman	GMP 7c
37 Mutiko jatorrak	GMP 7a+
38 Bariantea	GMP G.G.
39 Maya Plisetskaya	GMP 7b+
40 Maki goloso	GMP 6c
41 Mala madre	GMP 6b+
42 Recomendable	7b
43 El hilo gris	GMP 6a+
44 Times Are Changing	GMP 6a
45 14º 4A	GMP 6b+
46 Culyudetimes	6b+
47 Hazurbalta	5c
48 La boa	7a
49	7c
50	G.G.
51	6b+
52 Recomendable	7b
53 Rodeo	6c+
54 Caminillo	6c+
55 La bifida (Ezk/Esk)	6a
56 Del gozo al pozo	6b
57 Club Ska	6b
58 Ihaitaixa	6b+
59 Patina Turner	6c+
60 Bai noski	7a
61 Tuning 06	6a+
62 Heletta	6a+
63 Plaentxiko mutila	6b
64 Fortunata y la cinta	6b+
65 Kili kili	6a
66 Haizea	6c+
67 Veni vidi vici	7a
68 Jakuzzi	6a+
69 Sattamassagana	6c
70 Poto	6b+
71 Mr. Bajoy	6c
72 Summer Days	7a/b
73 Variante dcha.	7a/b
74 Joshua Tree	5c
75 Plaentxiko mutila	6b
76 Falsa alarma	7a+
77 Txalaparta	7a
78 Arranca ya	5c
79 Clint Eastwood Hamarretakoak	6a
80 Falpusa hidromática	7b
81 Satura B	7b
82 Spantax	7b+
83 Cuanta violensia	6b+
84 Heletta	6a+
85 El chinchele	6a
86 Bolinga	6a+
87 Marino Lejarreta se la	sube en bicicleta
88 Itxeke, izen barik	7a
89 KK1	5c
90 Auturen bai	5b
91 Axular	L1 6c, L2 7a
92 Xamir baserritarra	7a/b

GMP = Birhornitutako bidea / Vía reequipada  
GG = Graduaziorik Gabeko bidea / Vía sin  
graduación:  
Zaitasun alta. Graduazio ezezaguna. Eskalatzaleak  
bere erantzukizuna onartzen du. Absteneritza  
Alta dificultad. Se desconoce la graduación. El  
escalador asume su responsabilidad. Abstenerse los  
recién iniciados.

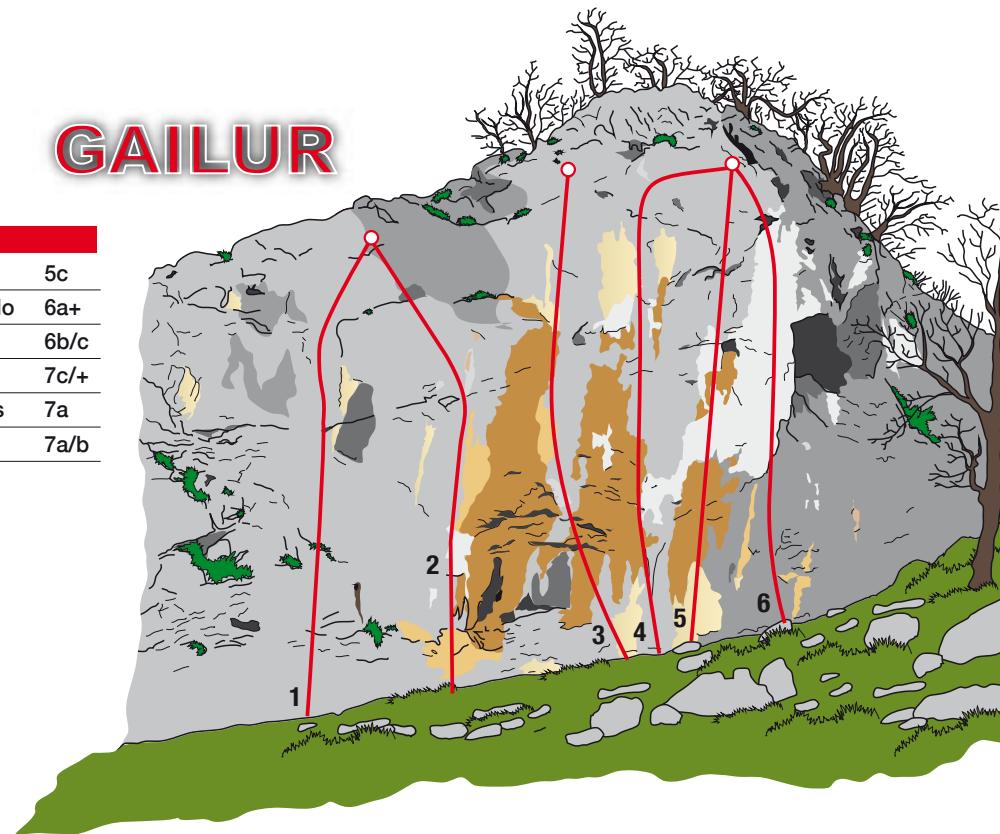
# ARAOTZ



## GAILUR

### ARAOTZ - GAILUR

- |   |                        |      |
|---|------------------------|------|
| 1 | El profesor chiflado   | 5c   |
| 2 | Y su alumno aventajado | 6a+  |
| 3 | Bon vivant             | 6b/c |
| 4 | Zuekin                 | 7c/+ |
| 5 | El impaciente bergarés | 7a   |
| 6 | Centros de poder       | 7a/b |



JABETZA PRIBATUA  
Sarbide baimendua  
PROPIEDAD PRIVADA  
Acceso libre



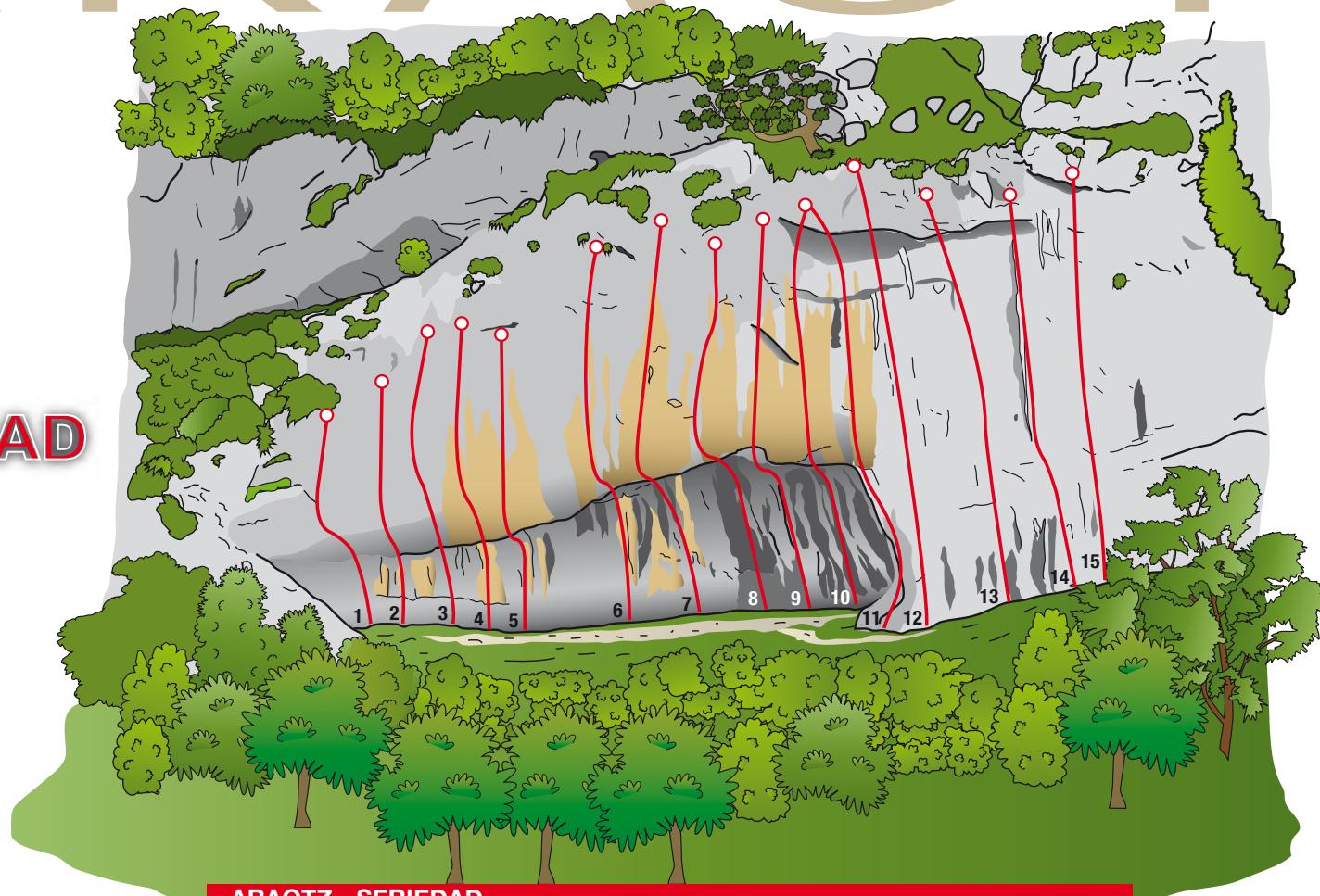
KONTUZ!  
Kontuz! Ankleje zaharrak  
¡Cuidado! Ancajes antiguos

Kontuz! Berrekipatu  
gabeko sektorea  
¡Atención! Sector  
no reequipado

# ARAOTZ



**SERIEDAD**



AZKEN AZTERKETA TEKNIKOA:  
ÚLTIMA REVISIÓN TÉCNICA:  
**SERIEDAD**  
**Urria 2014 Octubre**



**ARAOTZ - SERIEDAD**

1	Okus Pokus	7b+	6	Mandrágora	8c <small>GMF</small>	11	Proyecto	G.G.
2	Blue Jeans	8a	7	El fanasético	8a+	12	D2 Mac	8a+ <small>GMF</small>
3	Power	8b	8	El flautista de Hamelin	8a	13	Joker	8b
4	Agurra eta egurra	8b/+	9	Parva naturalia	8b <small>GMF</small>	14	Appalosa	8a
5	El patriarca	8b <small>GMF</small>	10	Cybor	8a+	15	Gure ametsa	8a

GG = Graduaziorik Gabeko bidea / Vía sin graduación:

Zailtasun alta. Graduazio ezezaguna. Eskalatzaleak bere erantzukizuna onartzen du. Abstenitu hasi berriak.

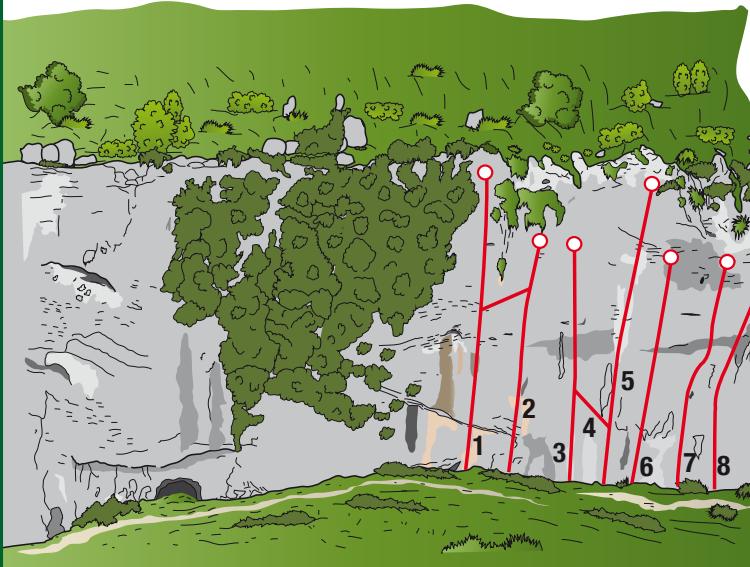
Alta dificultad. Se desconoce la graduación. El escalador asume su responsabilidad. Abstenerse los recién iniciados.

GMF Birhornitutako bidea / Vía reequipada

# ARAOTZ



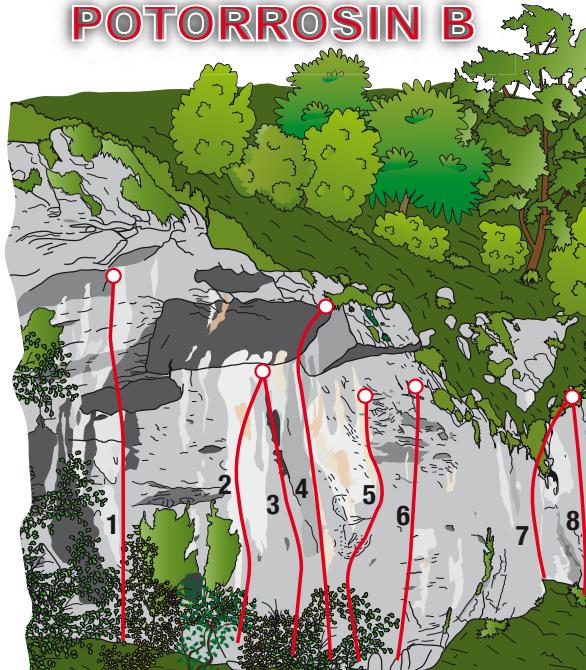
## POTORROSIN A



### ARAOTZ - POTORROSIN A

1	Ministros a barrer	?	GMF
2	Variante dcha.	8a	GMF
3	Ogra	8c/+?	
4	Un día de furia	8a+	GMF
5	Variante	8a	
6	Ardi beltza	8a	GMF
7	No digas nada	8a	GMF
8	Bietan jarrai	8b	GMF
	Aurrera Bolie	8b+	GMF

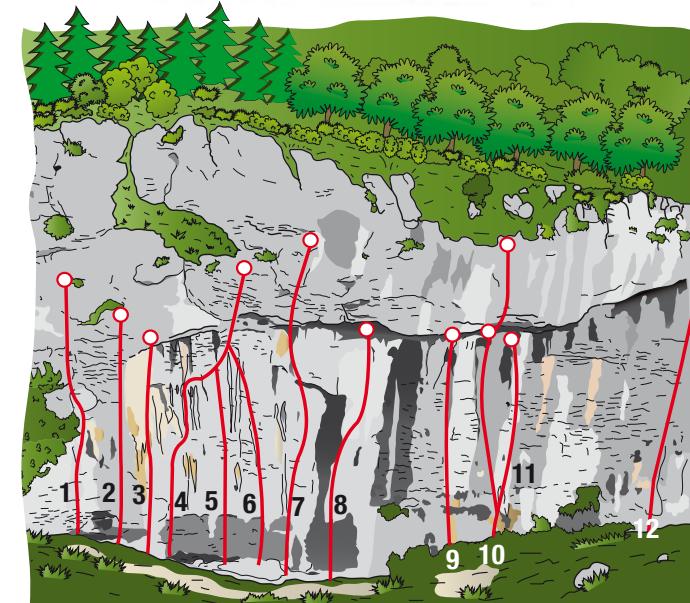
## POTORROSIN B



### ARAOTZ - POTORROSIN B

1	Proyecto	G.G.	
2	Zirikatu	6c+	GMF
3	Herrimina	6b	GMF
4	La de Juanmi	7a+	
5	La buena moza	6a/b	
6	Happy Mornings	6b/c	GMF
7	Hankazabal	5b	GMF
8	Kanelo	6a	GMF

## POTORROSIN C



### ARAOTZ - POTORROSIN C

1	Patata caliente	7c+	
2	Feliz falsoedad	8a	GMF
3	Tah-Talo	G.G.	
4	Arrue ja	7c+	GMF
5	Jo ta sua	7c+	GMF
6	Dream Team	8a	
7	Alde hemendik	7c	
8	Lazkao Txiki	7b	
9	Estatuari gerra	7c+	GMF
10	Ta segi aurrera 7c, L2?	G.G.	GMF
11	Arranopola	7c+/8a	GMF
12	Finisterrae	G.G.	

Kontuz!

Potorrosin A-ko Haitzuloa  
Interes arkeologikoko  
aztarnategia. Eskalada  
debekatuta haitzuloan eta 10  
metroko bi tarteetan bere  
ezkerrera eta bere eskuineran  
kokatuta daudenak



Atención!

Cueva de Potorrosin A  
Yacimiento de interés  
arqueológico. Escalada  
prohibida en la cueva y  
dos franjas de 10 m  
situadas a su izquierda  
y derecha



GMF Birhornitutako bidea / Vía reequipada

GG = Graduaziorik Gabeko bidea /  
Vía sin graduación:  
Zailtasun alta. Graduazio ezezaguna.  
Eskalatzaleak bere erantzukizuna onartzen  
du. Abstenerse hasi berriak.  
Alta dificultad. Se desconoce la graduación.  
El escalador asume su responsabilidad.  
Abstenerse los recién iniciados.



AZKEN AZTERKETA TEKNIKOA:  
ÚLTIMA REVISIÓN TÉCNICA:  
**POTORROSIN**  
Urria 2015 Octubre